

ных текстов на микроуровне, внимания к «кирпичикам», из которых складывается любая былина, к выявлению в записанных текстах соотношений их с живыми традициями пропеваемого произведения, с выработанными правилами и приемами построения стиха

Былинный стих в своем типичном, наиболее распространенном и соответствовавшем традиции состоянии носил формульный характер Современное понимание эпической формулы наиболее адекватно передано А Лордом, повторившим определение своего учителя М Пэрри формула — это «группа слов, регулярно используемая в одних и тех же метрических условиях для выражения данной основной мысли»<sup>3</sup> Принципиально важным здесь является объединение двух генеральных признаков стереотипии, т е традиционности, закрепляющей однажды найденную (или постепенно выработанную) удачную форму передачи «мысли» (т е изображения предмета, действия, состояния, имени и т п), и приспособленности к метрическим условиям, т е к тому, чтобы составить пропеваемый стих либо часть его Организованность формульного стиха — синтаксическая и морфологическая, лексическая и стилистическая — в конечном счете обеспечивает выполнение метрического условия стих должен быть пропет в рамках заданной и известной певцу музыкальной формы

Такова идеальная ситуация, которую хорошие певцы, мастера, стремятся соблюсти Но это не всегда получается По тем или другим причинам в ходе исполнения былины певцом «идеальный» (а лучше сказать — нормальный) формульный стих может не состояться На его месте появляется стих неформульный, то есть не до конца организованный и не отвечающий метрическим условиям Хороший певец все равно «исхитрится» и уложит стих в границы музыкального фрагмента, в крайнем случае проговорит его Вот эти случаи я и отношу в разряд «прозаизмов»

В живом исполнении, особенно искусного певца, они могут пройти незамеченными Но будучи записанными, они бросаются в глаза

«Прозаизмы» могут быть выделены (или угаданы) по нескольким признакам

- 1) несоответствие длины стиха общему ряду, его странная усеченность, метрическая неполнота,
- 2) неорганизованность, несоответствие синтаксическим и иным правилам построения стиха в былинке,
- 3) непривычная, неформульная лексика,

<sup>3</sup> Лорд А Сказитель М, 1994 С 42